



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO

**GJKATA KUSHTETUESE  
УСТАВНИ СУД  
CONSTITUTIONAL COURT**

Priština, 3. decembar 2015. godine  
Ref. br.: VMP865/15

## **ODLUKA O PRIVREMENOJ MERI**

u

**slučaju br. KI132/15**

Podnosilac

**Manastir Visoki Dečani**

**Zahtev za ocenu ustavnosti dveju odluka br. AC-I-13-0008 i AC-I-13-0009  
Žalbenog veća Posebne komore Vrhovnog suda Republike Kosovo za  
pitanja koja se odnose na Kosovsku agenciju za privatizaciju od 12. juna  
2015. godine**

### **USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO**

u sastavu:

Arta Rama-Hajrizi, predsednica  
Ivan Čukalović, zamenik predsednika  
Robert Carolan, sudija  
Altay Suroy, sudija  
Almiro Rodrigues, sudija  
Snezhana Botusharova, sudija  
Bekim Sejdiu, sudija

#### **Podnosilac zahteva**

1. Zahtev je podneo Manastir Visoki Dečani (u daljem tekstu: podnosilac zahteva), koji je predstavljen od strane Dragutina (Save) Janjića, igumana Manastira Visoki Dečani.

## **Osporena odluka**

2. Podnosilac osporava dve odluke (br. AC-I-13-0008 i AC-I-13-0009) obe od 12. juna 2015. godine, Žalbenog veća Posebne komore Vrhovnog suda Kosova o pitanjima koja se odnose na Kosovsku agenciju za privatizaciju (u daljem tekstu: Žalbeno veće), koje su mu uručene 9. jula 2015. godine.

## **Predmetna stvar**

3. Podnosilac zahteva ocenu ustavnosti dveju gorenavedenih odluka koje su, navodno, povredile prava podnosioca garantovana članom 24. [Jednakost pred zakonom], članom 31. [Pravo na pravično i nepristrasno suđenje], članom 32. [Pravo na pravno sredstvo], članom 46. [Zaštita imovine] i članom 54. [Sudska zaštita prava] Ustava Republike Kosovo (u daljem tekstu: Ustav) i članom 13. [Pravo na delotvorni pravni lek] Evropske konvencije o ljudskim pravima i osnovnim slobodama (u daljem tekstu: EKLJP).
4. Pored toga, podnosilac zahteva od Ustavnog suda da uvede privremenu meru, naime, da se obustave svi sudski postupci, radnje ili odluke javnih organa u vezi sa ustavnom žalbom, sve do konačne odluke Ustavnog suda (u daljem tekstu: Sud) o ovom zahtevu.

## **Pravni osnov**

5. Zahtev je zasnovan na članu 113.7 i 116.2 Ustava, članovima 27. i 47. Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: Zakon) i pravilima 54. i 55. Poslovnika o radu Suda (u daljem tekstu: Poslovnik o radu).

## **Postupak pred Sudom**

6. Dana 03. novembra 2015. godine, podnosilac je podneo zahtev Sudu.
7. Dana 04. novembra 2015. godine, predsednica Suda je odlukom GJR.KI132/15, imenovala sudiju Roberta Carolana za sudiju izvestioca. Istog dana, odlukom KSH.KI132/15 predsednica Suda je imenovala Veće za razmatranje, sastavljeno od sudija: Altay Suroy (predsedavajući), Snezhana Botusharova (članica) i Arta Rama-Hajrizi (članica).
8. Dana 04. novembra 2015. godine, Sud je obavestio podnosioca zahteva o registraciji zahteva. Istog dana, Sud je obavestio Posebnu komoru Vrhovnog suda Kosova o pitanjima koja se odnose na Kosovsku agencije za privatizaciju (u daljem tekstu: Posebna komora) o registraciji zahteva i tražio od Posebne komore da dostavi Sudu određena dodatna dokumenta.
9. Dana 05. novembra 2015. godine, Posebna komora je dostavila Sudu zatražene dokumente.
10. Dana 09. novembra 2015. godine, podnosilac zahteva je dostavio dodatna dokumenta Sudu.

11. Dana 12. novembra 2015. godine, sudija izvestilac je preporučio Sudu uvođenje privremene mere. Istog dana, Sud je jednoglasno odlučio da odobri privremenu meru sve do 29. februara 2016. godine.

### **Kratak pregled činjenica**

12. U svom podnesku, podnosilac zahteva navodi da je vlasnik određenih parcela koje su konfiskovane i nacionalizovane od strane Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije 1946. godine.
13. Podnosilac zahteva, dalje, navodi da je 1997. godine Vlada Republike Srbije poklonila podnosiocu zahteva deo ovog zemljišta. Na poklon je data parcela od 23.5 hektara u neposrednoj blizini Manastira (podnosioca zahteva) i dodatna parcela od 2 hektara u centru opštine Dečane.
14. Dana 26. aprila 2000. godine, dva društvena preduzeća Iliria i APIKO zasebno su podneli su tužbu Opštinskom sudu u Dečanu protiv podnosioca zahteva, Opštine Dečane i Republike Srbije, zahtevajući poništenje ugovora o poklonu zemlje podnosiocu iz 1997. godine.
15. Sledili su razni sudski postupci sve do 7. decembra 2007. godine, kada je Kosovska poverenička Agencija (u daljem tekstu: KPA) tražila uklanjanje predmeta iz Opštinskog suda, shodno članu 4.5 Uredbe br. 2002/13 UNMIK-a, na osnovu ekskluzivne nadležnosti KPA nad društvenim preduzećima i njihovim imovinom.
16. Sledili su razni postupci pred Posebnom komorom. Dana 27. decembra 2011. godine, u privremenoj žalbi, Žalbeno veće Posebne komore je odlučilo da su KPA, predstavljena od strane Kancelarije UNMIK-a za pravna pitanja, i podnosilac zahteva ekskluzivne ovlašćene stranke u ovom slučaju.
17. Dana 27. decembra 2012. godine, Specijalizovano veće Posebne komore je odlučilo u dve presude (br. SCC-0226 i br. SCC-0227) sa identičnim tekstom, kojim su žalbe društvenih preduzeća odbijene kao neosnovane. Veće za vlasnička pitanja je potvrdilo da je privremena odluka Žalbenog veća o ovlašćenom predstavljanju u slučaju postala *res judicata*.
18. Dana 23. i 24. januara 2013. godine, Kosovska agencija za privatizaciju (u daljem tekstu: KAP) i dva društvena preduzeća APIKO i Iliria su se zasebno žalili na presude br. SCC-0226 i SCC-0227. Dana 29. januara 2013. godine, Opština Dečane je spojila žalbe.
19. Dana 12. jula 2015. godine, Žalbeno veće je donelo konačne odluke br. C-I-13-0008/C-I-13-0009. Žalbeno veće je odlučilo da su: (1) žalbe bile osnovane; (2) presude Specijalizovanog veća br. SCC-08-0226 i SCC-08-0227 su poništene; i (3) Posebna komora nije nadležna da presudi o ovom sporu. U skladu sa ovim zaključkom, Žalbeno veće je vratilo ovaj predmet i sporna pitanja Osnovnom sudu u Peći - Ogranku u Dečanu.

## Zahtev podnosioca i zahtev za privremenom merom

20. Podnosilac zahteva ocenu ustavnosti dveju odluka (br. AC-I-13-0008 i br. AC-I-13-0009) obe od 12. juna 2015. godine, Žalbenog veća Posebne komore. Podnosilac zahteva tvrdi da su ove odluke povredile prava podnosioca garantovana članom 24. [Jednakost pred zakonom], članom 31. [Pravo na pravično i nepristrasno suđenje], članom 32. [Pravo na pravno sredstvo], članom 46. [Zaštita imovine] i članom 54. [Sudska zaštita prava] Ustava, i članom 13. [Pravo na delotvorni pravni lek] EKLJP-a.
21. U vezi sa pravom na pravično suđenje, podnosilac zahteva tvrdi da je ono povređeno na dva načina:
- (1) Pravo na pravnu sigurnost je povređeno na dva načina jer je:
- (a) Žalbeno veće dozvolilo određenim stranama da podnesu žalbe kada je Žalbeno veće prethodno odlučilo da su samo podnosilac zahteva i KPA jedine ovlašćene strane u slučaju. Žalbeno veće je dozvolilo ovu žalbu i presudilo o meritumu žalbe uprkos činjenici da ove strane nisu bile ovlašćene da podnesu žalbu i
- (b) Žalbeno veće primenilo novo tumačenje primenljivog zakona gde je odlučilo da Posebna komora nikada nije imala nadležnost nad slučajem, uprkos činjenici da je Posebna komora u svim nivoima (u Sudskom veću, Specijalizovanom veću i Žalbenom veću), prethodno prihvatila svoju nadležnost i donela odluke u slučaju još od 2008. godine.
- (2) Pravo na odlučivanje građanskih prava i obaveza u razumnom roku je povređeno, jer su postupci trajali više od 15 godina i sada je Posebna komora vratila predmet Osnovnom sudu gde treba da ponovo počne *de novo*.
22. Podnosilac, takođe, zahteva od Suda da:
- “Odredi privremenu meru u ovom predmetu, pa se ZABRANJUJE bilo kakav postupak, bilo kog suda ili javnog organa, u predmetima vezanim za ovu ustavnu žalbu, do završetka postupka pred Ustavnim sudom Republike Kosovo.”*
23. U prilog ovom zahtevu za privremenom merom podnosilac tvrdi da su službenici katastra u Opštini Dečane, bez pravne osnove ili ovlašćenja, prethodno promenili podatke u opštinskom katastru u vezi za osporenim parcelama zemljišta i upisali ih na ime novoformiranih društvenih preduzeća APIKO i Iliria. Podnosilac zahteva, takođe, tvrdi da je ova katastarska kancelarija odbila da izvrši obavezujuću izvršnu odluku SIGS-a (Šefa UNMIK-a) od 22. avgusta 2008. godine (UNMIK/ED/2008/16) da vrati upis u katastar u pređašnje stanje, tako da imovina bude opet upisana na ime Manastira Visoki Dečani do završetka sudskih postupka.

24. Pored toga, podnosilac zahteva navodi da:

*“Postoji realna opasnost da novim aktima suda u Dečanima, a posebno određivanjem privremenih mera (od strane suda u Dečanima) koje su već tražene u postupku pred (Posebnom komorom) Vrhovnim sudom, ili novim akcijama katastra u Dečanima na štetu Manastira Visoki Dečani, a koje bi se sprovele preko Osnovnog suda u Dečanima, podnosilac ustavne žalbe pretrpi nenadoknadivu štetu, [...]”*

### **Ocena zahteva za privremenom merom**

25. Da bi Sud odobrio privremenu meru, u skladu sa članom 27. Zakona i pravilom 55 (4) (5) i (6) Poslovnika o radu, treba da utvrdi da:

#### *Član 27. Zakona*

*1. „Ustavni sud po službenoj dužnosti ili na zahtev stranke može doneti odluku o primeni privremenim merama u odnosu na neko pitanje koje je predmet postupka, ukoliko su te mere neophodne za otklanjanje rizika ili nepopravljive štete, ili je preuzimanje ovakvih privremenih mera u javnom interesu.“*

#### *Pravilo 55. (4) Poslovnika*

*[...]*

*(a) je strana koja zahteva uvođenje privremenih mera pokazala prima facie slučaj o merodavnosti predmeta i, ukoliko prihvatljivost još uvek nije utvrđena, prima facie slučaj o prihvatljivosti predmeta;*

*(b) je strana koja zahteva uvođenje privremenih mera je dokazala da će pretrpeti nepopravljivu štetu ukoliko se ne dozvoli privremena mera; ili*

*(c) je privremena mera u javnom interesu“*

#### *Pravilo 55 (5) Poslovnika*

*„Ukoliko strana koja zahteva privremene mere nije pokazala potrebne prikaze, Veće za razmatranje treba da preporuči odbijanje zahteva”.*

#### *Pravilo 55 (6) Poslovnika (ekstrakt)*

*„[...] Odluka o uvođenju privremenih mera ne može stupiti na snagu ukoliko nije određen datum isteka istih, međutim, datum isteka se može produžiti odlukom Suda. [...]“*

26. U ovom pogledu, Sud primećuje da je podnosilac zahteva dao opširne argumente u vezi sa navodnim povredama svojih osnovnih prava.

27. Sud, takođe, primećuje da činjenice ovog slučaja otkrivaju niz pravnih i sudskih postupaka koji se odvijaju u periodu od više od 15 godina, a koji pokazuju

značajne komplikacije u oceni i tumačenju zakona od strane odgovarajućih javnih i sudskih organa.

28. Stoga, Sud smatra da je podnosilac zahteva izneo *prima facie* slučaj o meritumu zahteva u smislu pravila 55. stav 4. pod (a) Poslovnika o radu.
29. Sud primećuje da podnosilac zahteva navodi da njegovo izdržavanje zavisi od mogućnosti da se kultiviše osporena parcela. Podnosilac, takođe, navodi da je zabrinut oko moguće štete koja bi mogla nastati njegovom ekonomskom blagostanju usled radnji koje bi mogle biti preduzete od strane Osnovnog suda ili drugih javnih organa u vezi sa ovim zemljištem.
30. Pod ovim okolnostima, Sud smatra da postoje suštinski razlozi da se prihvati tvrdnja da bi podnosilac pretrpeo nepopravljivu štetu u smislu pravila 55. stav 4. pod b Poslovnika o radu, koji zahtevaju odlaganje sprovođenja bilo kakvih daljih sudskih postupaka u vezi sa osporenim parcelama zemljišta do konačnog odlučivanja od strane Suda o zahtevu.
31. Pored toga, Sud je upoznat da je podnosilac zahteva priznat kao objekat svetske baštine od strane UNESCO-a. Takođe, Sud primećuje da ima više javnih i polujavnih organa koji su uključeni u slučaj, i bilo kakva dalja odluka u slučaju bi mogla da dovede do daljih komplikacija i dalje nepopravljive štete po zainteresovane strane u slučaju.
32. U ovom svetlu i uzimajući u obzir komplikovanost slučaja i potrebu za detaljnom analizom navodnih povreda osnovnih prava, Sud smatra da postoje suštinski razlozi prirode javnog interesa, u smislu člana 55. stav 4. pod c Poslovnika o radu, koji opravdavaju odobravanje privremene mere.
33. Prema tome Sud, ne prejudicirajući bilo kakvu dalju odluku koju bi ubuduće doneo o prihvatljivosti ili meritumu zahteva, zaključuje da zahtev o privremenoj meri treba odobriti kao osnovan, kako bi se sprečila nepopravljiva šteta po podnosioca zahteva i kako bi se zaštitio javni interes.

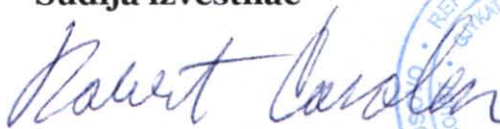
## IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud u skladu sa članom 27. Zakona, pravilom 55 (4), (5) i (6) i pravilom 56 (c) Poslovnika o radu, dana 12. novembra 2015. godine, jednoglasno

## ODLUČUJE

- I. DA ODOBRI privremenu meru, odnosno da obustavi bilo kakav sudski postupak, radnju ili odluku javnih organa u vezi sa ovom ustavnom žalbom;
- II. DA se ova privremena mera primenjuje do 29. februara 2016. godine;
- III. DA DOSTAVI ovu odluku stranama;
- IV. DA OBJAVI ovu odluku u Službenom listu, u skladu sa članom 20.4 Zakona;
- V. Ova odluka stupa na snagu odmah

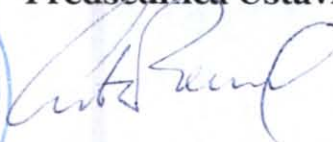
**Sudija izvestilac**



Robert Carolan



**Predsednica Ustavnog suda**



Arta Rama-Hajrizi